

## הודעה בדבר הארכת תוקף של זכויות נפט

לפי חוק הנפט, התשי"ב-1952

בהתאם לסעיף 65 לחוק הנפט, התשי"ב-1952, אני מודיע כי הארכת ביום ו' באב התשנ"ו (22 ביולי 1996) את תוקף רשיון 245/גן יבנה<sup>2</sup> עד יום כ' בתמוז התשנ"ח (14 ביולי 1998).

ו' באב התשנ"ו (22 ביולי 1996)  
(חמ 629-3)

יחזקאל דרוקמן  
הממונה על עניני הנפט

<sup>1</sup> ס"ח התשי"ב, עמ' 322.  
<sup>2</sup> י"פ התשנ"ד, עמ' 12.

## הודעה על מתן פטור מאישור הסדר כובל

לפי חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

אני מודיע בהתאם לסמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, כי ביום ו' בתמוז התשנ"ו (23 ביוני 1996), נתתי פטור מאישור בית הדין להגבלים עסקיים הנוגע לשיווק מוצרי בשר אחר של להב באמצעות מזרע.

הצדדים להסדר:

מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה;

קיבוץ להב.

הפטור ניתן לתקופה של ארבע שנים עד יום 23 ביוני 2000.

ההחלטה האמורה פתוחה לעיון הציבור ברשות להגבלים עסקיים, רח' דוד המלך 8, ירושלים.

כ"ט בתמוז התשנ"ו (16 ביולי 1996)  
(חמ 41-3)

יורם טורבוביץ  
הממונה על ההגבלים העסקיים

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128.

## קביעת מפרטים טכניים

לפי הוראת הבזק (קביעת מפרטים טכניים) התשנ"ו-1996

בחוק סמכותי לפי הוראת הבזק (קביעת מפרטים טכניים) התשנ"ו-1996, ובהסכמת המנהל הכללי של משרד התקשורת, אני מודיע כי קבעתי מפרט טכני כלהלן:

<sup>1</sup> ק"ת התשנ"ו, עמ' 1433.

## הודעה על מחיקת היתרים לסמן מצרכים בתותקן

לפי תקנות התקנים (תו תקן וסימן השגחה) התשמ"ב-1982

בהתאם לתקנה 14(ג) לתקנות התקנים (תו-תקן וסימן השגחה) התשמ"ב-1982, ובהתאם לסעיף 11(ב) לחוק התקנים, התשי"ג-1953, אני מודיעה כי בוטל תקפם של ההיתרים המפורטים להלן לסמן מצרכים בתו-תקן וההיתרים האמורים נמחקו מרשימת ההיתרים:

<sup>1</sup> ק"ת התשמ"ב, עמ' 1591.

<sup>2</sup> ס"ח התשי"ג, עמ' 30; התשל"ט, עמ' 34.

מפרט לציוד קצה, המחובר לרשת הטלפון הציבורית האנלוגית

דרישות לאישור סוג 023/96

מרס 1996

המפרט ניתן למכירה במשרדי אגף הנדסה ורישוי, רח' אחד העם 9, מגדל שלום, תל-אביב, תמורת סכום של 100 שקלים חדשים.

כ"ט בתמוז התשנ"ו (16 ביולי 1996)  
(חמ 1723-3)

אבי טייטלמן

ממלא מקום מנהל אגף הנדסה ורישוי  
משרד התקשורת

## אישור מינוי הועד המקומי הראשון בשוב צור יגאל

לפי צו המועצות המקומיות (מועצות אזוריות) התשי"ח-1958

בחוקף הסמכות לפי סעיף 92(א) לצו המועצות המקומיות (מועצות אזוריות) התשי"ח-1958, שהועברה אלי, אני מאשר כזה מינוי חברים נוספים לוועד המקומי הראשון בשוב צור יגאל, כפי שהחליטה המועצה האזורית דרום השרון, לאחר שקיימה התייעצות עם גופים ציבוריים שיש להם, לדעתה, נגיעה בדבר, בהרכב הבא:

אביבה מנצור

יעקב מאמאן

שמאל ונגל

זאבה פורוש-גליקמן

רון יצחק

כ"ח באייר התשנ"ו (28 במאי 1996)  
(חמ 97-3)

עמרם קלעגי

המנהל הכללי של משרד הפנים

<sup>1</sup> ק"ת התש"ח, עמ' 1256.

<sup>2</sup> י"פ התשל"ל, עמ' 2018.



## רשות ההגבלים העסקיים

ט'–תמוז–תשנ"ו  
26 יוני, 1996

לכבוד  
הממונה על חקיקת משנה  
משרד המשפטים  
ירושלים

ג.נ.,

הנדון : הודעה על מתן פטור מאישור הסדר כובל

מצ"ב הודעה על מתן פטור מאישור הסדר כובל לפרסום ברשומות לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים  
העסקיים התשמ"ח - 1988.

אני עומדת לרשותך למתן הבהרות או למענה על כל שאלה שתתעורר.

בכבוד רב,  
  
בחינת בן עזרי



## רשות ההגבלים העסקיים

### הודעה על מתן פטור מאישור הסדר כובל לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988<sup>1</sup>

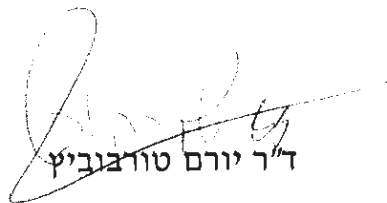
בהתאם לסמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988, אני מודיע כי ביום ו' תמוז התשנ"ו (23 ביוני 1996), נתתי פטור מאישור בית הדין להגבלים עסקיים הנוגע לשיווק מוצרי בשר אחר של להב באמצעות מזרע.

הצדדים להסדר:

- מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה.  
- קבוץ להב

הפטור ניתן לתקופה של ארבע שנים עד 23.6.2000.

ההחלטה האמורה פתוחה לעיון הציבור ברשות להגבלים עסקיים, רח' המלך דוד 8, ירושלים.



ד"ר יורם טוובניץ

הממונה על ההגבלים העסקיים

ח' תמוז, תשנ"ו  
25 יוני, 1996

---

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128



## רשות ההגבלים העסקיים

ה' - אב - תשנ"ו

21 - יולי - 96

סל 324 חי

לכבוד  
גב' חגית הוכשטיין, עו"ד  
משרד המשפטים  
ירושלים

ג.נ.


הנדון: הודעה על פטור מאישור הסדר כובל לפרסום ברשומות

מצ"ב הודעה מתוקנת על פטור מאישור הסדר כובל לפרסום ברשומות לפי סעיף 14 לחוק  
ההגבלים העסקיים התשמ"ח - 1988.

לשאלתך בדבר המושג "בשר אחר" הרי שזהו כינוי שגר לבשר חזיר, המכונה גם בשר לבן.

אני עומדת לרשותך למתן הבהרות ולמענה על כל שאלה שתתעורר.

בכבוד רב,

  
מיריה בן-זור  
רשם הסדרים כובלים

העתק: - אב בית הדין להגבלים עסקיים - מצ"ב החלטת הממונה.



## רשות ההגבלים העסקיים

### הודעה על מתן פטור מאישור הסדר כובל לפי חוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988

בהתאם לסמכותי לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים התשמ"ח 1988<sup>1</sup>, אני מודיע כי ביום ו' תמוז התשנ"ו (23 ביוני 1996), נתתי פטור מאישור בית הדין להגבלים עסקיים הנוגע לשיווק מוצרי בשר אחר של להב באמצעות מזרע.

הצדדים להסדר:

- מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה.  
- קבוץ להב

הפטור ניתן לתקופה של ארבע שנים עד 23.6.2000.

ההחלטה האמורה פתוחה לעיון הציבור ברשות להגבלים עסקיים, רח' המלך דוד 8, ירושלים.



ד"ר יורם טורבוביץ

הממונה על ההגבלים העסקיים

כ"ט תמוז, תשנ"ו  
16 יולי, 1996

---

<sup>1</sup> ס"ח התשמ"ח, עמ' 128



## רשות ההגבלים העסקיים

ז' תמוז, תשנ"ו  
24 יוני, 1996

כא 1324 ע"א

לכבוד  
מר אליהו א. צוק, עו"ד  
רח' לכיש 8  
תל אביב 64164

מכובדי,

הנדון: החלטה בענין פטור מאישור הסדר כובל - שיווק בשר "אחר"  
מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה

הנני מתכבדת להעביר אליך את החלטת הממונה בענין פטור מאישור הסדר כובל  
הנוגעת לשיווק בשר "אחר" מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה - קבוץ להב.

בכבוד רב,

בחירה בן עזרי

העתק: אב בית הדין להגבלים עסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

### שיווק בשר "אחר"

מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה - קבוץ להב

### החלטה בענין פטור מאישור הסדר כובל

#### א. הקדמה

1. ביום 5.3.96 הגיעה אל רשות ההגבלים העסקיים בקשת פטור מאישור הסדר כובל בהתאם לסעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח - 1988 (להלן: "חוק ההגבלים") ועניינה שיווק מוצרי בשר אחר. הצדדים להסדר המבקשים את מתן הפטור הינם מעדני מזרע שיווק (1984) שותפות רשומה (להלן: "מזרע") וקבוץ להב (להלן: "להב"). מזרע עוסקת בעיבוד ושיווק בשר "אחר" שמקורו בחזיר, ו-להב עוסק בגידול חזירים ומחזיק במשחטה ומפעל לעיבוד בשר אחר. מהות ההסדר המבוקש הינה שיווק מוצרי בשר אחר של להב באמצעות מזרע.

2. סוגיית ההסדר נבדקה על ידי בעזרת כלכלן רשות ההגבלים העסקיים. במקביל, התבקשה והתקבלה חוות דעתו המלומדת של מינהל מוצרי צריכה במשרד התעשייה והמסחר. המינהל ממליץ לפנינו ליתן את הפטור המתבקש הואיל ולבשר אחר ישנם תחליפים, התחום כשלעצמו ספציפי ומוגבל בהיקפו, והעיקר חלקם המצרפי של הצדדים בתחום הבשר האחר הוא קטן יחסית. במילים אחרות, השפעת ההסדר מוגבלת והוא איננו צפוי לפגוע בתחרות.

3. אכן, נוכח אלה, ועל בסיס הצהרות ומצגי הצדדים לבקשה, המדובר בהסדר המגביל באופן לא משמעותי את התחרות בענף הבשר האחר, על תחומי המשנה שבו, ועל כן יש להענות לבקשת הצדדים וליתן לו פטור מאישור הסדר כובל, כאמור בסעיף 14 לחוק ההגבלים. אציג תמצית נימוקיי:

## ב. התחום הרלוונטי

4. תחום הבשר האחר, שהוא התחום הרלוונטי להסדר, הוא בעל מאפיינים מיוחדים, המייחדים אותו לכאורה מתחומי הבשר האחרים. מלכתחילה, המדובר במוצר שבתנאי הארץ ותושביה, ככל שהדברים נוגעים לחלק גדול מאד של הציבור בישראל, לא יעבור את מפתן דלתו מטעמי כשרות ומסורת ישראל. פשיטא, לגבי קהל זה לא מהווה הבשר האחר מוצר תחליפי ברמה כלשהי לסוגי בשר או מאכלים אחרים. מסיבה זו ממש, הבשר האחר איננו משווק במערכת השיווק הכללית של המרכולים, ובדרך כלל הוא יימכר אצל קצבים המוכרים בשר שאינו כשר.

5. ככל שהדברים נוגעים לאותו חלק מן הציבור הנכון לרכוש בשר שאינו כשר, עשוי הבשר האחר להוות תחליף מסויים לסוגי בשר אחרים, כגון בשר בקר טרי, בשר בקר קפוא או שוקי הודו. יחד עם זאת, תחליפיות זו איננה כזו הקולטת בין זרועותיה את משבצותיו השונות של הבשר. עמדותי על כך בהחלטת המיזוג בענין קבוצת מאיר עזרא ובנו (1980) ואח', ההגבלים העסקיים (הוצאת ועד מחוז תל אביב של לשכת עורכי הדין בישראל, תשנ"ה - 1994) עמ' 211 :

**לעניינו ניתן להשקיף על ענף הבשר בכללו ולסוגיו כמכיל בקירבו שלושה ענפי משנה עיקריים: האחד, פטם (עוף); השני, הודו; והשלישי, בשר בקר. אמנם, בין המוצרים הללו קיימת תחליפיות ידועה, אך כל אחד מהם מהווה מוקד בעל ליבה עצמאית. בשוליים יימצאו מוצרים נוספים, כמו בשר כבש, ובשר טרף, ואף בתוך כל אחד מענפי המשנה יימצאו תתי-ענפים בעלי מאפיינים עצמאיים משלהם, כמו מוצרי בשר מעובדים ומוכנים לבישול ועוד.**

6. בין כך ובין כך, לצורך בקשה זו לא מתעורר הצורך להכריע באופן חותך בשאלת קיומו של שוק נפרד לבשר אחר, שכן היקפו של התחום לעומת ההיקף המצרפי היחסי של הצדדים ילמדנו כי גם תחת ההנחה (הסבירה מאד) כי המדובר בשוק נפרד, עדיין ראוי ההסדר לפטור.

7. היקף שיווק בשר אחר בישראל מגיע כדי כ- 15,000 טון בשנה. חלק משמעותי מהייצור והשיווק נעשה במגזר הערבי/נוצרי. לדברי הצדדים פועלים בתחום מתחרים רבים, כאשר הגדולים שבהם כוללים את טיב טעם (באזור המרכז), ביח"ר אביב (שוק הכרמל), ביח"ר מקס (יפו), ביח"ר אילת (יפו), רובינשטיין (נתניה) ומרסל (חיפה). כאמור, מוצרי בשר אחר אינם משווקים במגזר היהודי בצינורות השיווק המקובלים - רשתות השיווק, אלא בחנויות מיוחדות העוסקות במימכר מוצרים לא כשרים (כמו רשת חנויות מזרע, יוז"י, דליקלאס ואחרים).



## ב. עיקרי ההסכם

8. להב ימכור למזרע את כל הבשר האחר שלו ומוצריו, למעט אלו שימכרו לחנויות להב, ומזרע מתחייבת לרכוש מוצרים אלו, ולשווקם באזורים מוגדרים, תחת שם מותג שיהא בבעלות משותפת של הצדדים. המותג יתבסס על סל המוצרים הבסיסי המיוצר כיום בלהב, בתוספת מוצרים שתזמין מזרע. בדעת הצדדים להרחיב את סל המוצרים, תוך כדי חלוקת היצור ביניהם.

9. מחיר המוצרים יקבע לפי יעודם - מוצרי מותג ומוצרים אחרים. לגבי מוצרי מותג יאמצו הצדדים את דוגמת מודל המחירים מיום 22.8.95 (המחיר המומלץ לסיטונאי). מזרע תהא זכאית לעמלתה והיתרה תועבר ללהב. לגבי המוצרים האחרים ייקבע מחיר המוצר לפי מחירי השוק. מזרע תהא זכאית להנחה מסחרית מקובלת הניתנת ללקוח גדול כמותה. שני הצדדים ישתפו ביניהם פעולה ויעשו כל שביכולתם כדי לשפר את המוצרים ולייצר מוצרים חדשים.

10. הצדדים יקימו וועדת היגוי שתטפל בעקרונות שיתוף הפעולה ביניהם, לרבות פרסום, קידום מכירות, יחסי ציבור, קביעת תמהיל המוצרים והמחירים, פיתוח מוצרים חדשים ותקציבי פרסום.

## ג. הנימוקים למתן הפטור

11. חלקם של הצדדים בתחום הבשר האחר נופל מחמישית מסך גודלו של התחום. בתחום פועלים מתחרים רבים נוספים, כאשר אף אחד מן הגורמים איננו בבחינת גורם דומיננטי, צינורות השיווק פתוחים יחסית והענף אף איננו מאופיין במחסומי כניסה.

## ד. סוף דבר

12. בנסיבות אלה הגעתי לכלל החלטה ליתן להסדר האמור פטור מאישור הסדר כובל על ידי בית הדין להגבלים עסקיים לתקופה של ארבע שנים.

13. החלטתי זו נתונה לערר בפני כבוד אב בית הדין להגבלים עסקיים על ידי ארגון צרכנים, איגוד עסקי או כל הרואה עצמו נפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

14. כמו כן, תבחן החלטה זו על ידי במקרה של שינוי נסיבות מהותי, אם תוגש תלונה כנגד ההסדר או במידה ויובא לידיעתני מידע שלא הובא לידיעתני ואשר יש בו כדי להקרין על הבקשה המאושרת בזאת. קל וחומר, במידה ויימצא כי הנתונים שהציגו בפני הצדדים אינם מדויקים.

ניתן היום 23 ליוני 1996, בירושלים.



ד"ר יורם טורמביץ

הממונה על ההגבלים העסקיים



## רשות ההגבלים העסקיים

כ"ב- אדר תשנ"ו  
13 מרץ, 1996

אל: מר יורם לוי - מנהל חטיבת המזון

מאת: בהירה בן עזרי - הרשות להגבלים עסקיים

הנדון: בקשה לפטור מאישור הסדר כובל -  
הסכם בין קיבוץ להב לבין מעדני מזרע שיווק

התקבלה במשרדינו בקשה לפטור מאישור הסדר כובל בין קיבוץ להב לבין מעדני מזרע שיווק.

אודה לך עבור קבלת חוות דעתך והמלצתך להסדר המבוקש.

מצ"ב הבקשה.

בברכה,  
בהירה בן עזרי

3636  
118-1324/60

אליהו א. צוק (צוקר)  
משרד עורכי-דין ונוטריון  
ELIAHU E. ZUCK (ZUCKER)  
LAW OFFICES & NOTARY

ELIAHU E. ZUCK (ZUCKER), Advocate & Notary  
AVI NISSAN-COHEN, Advocate  
DAVID YAGOL, Advocate

אליהו א. צוק (צוקר), עו"ד ונוטריון  
אבי ניסן-כהן, עו"ד  
דוד יגול, עו"ד

Our Ref. א/23266 מספרנו:

12 במארס 1996  
TEL-AVIV 64164, תל-אביב 64164,  
8, LAKHISH ST. רח' לכיש 8 Phone: 03-5237496 , 5230238 טל:  
Telex: 341118/9 BXTVIL (5205) טלקס: Fax: 972-3-5246912 פקסימיליה:

לכבוד  
הממונה על הגבלים עסקיים,  
משרד התעשייה והמסחר  
רחוב דוד המלך 8  
ירושלים 94101

באמצעות פקס' 02-234867 ובדואר

נכבדי,

הנדון: בקשה לפטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים  
העסקיים, התשמ"ח - 1988 ("החוק")  
הסכם בין קיבוץ להב לבין מעדני מזרע שיווק

בהמשך למכתבי מיום 5 לח"ז ולבקשתכם, הריני מצרף בזה את הטופס הקבוע בתקנות  
לענין הבקשה הנ"ל (מקור ו-2 העתקים). ההסכם צורף למכתבי מיום 5 לח"ז.

בכבוד רב,

אליהו א' צוק, עו"ד



העתקים: 1. מעדני מזרע  
2. קיבוץ להב

חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לס' 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, הסדר כובל שפרטיו כדלקמן:

1. הצד להסדר המבקש את הפטור – שם . . . . .
- מען ד.ג. הנגז. ללכ"א . . . . .
- מען למסירת מסמכים . . . . .
2. הצדדים האחרים להסדר . . . . .
- שם . . . . .
- מען . . . . .
3. צורת ההסדר . . . . .
4. נעשה ההסדר בכתב – תיאור המסמכים הקובעים אותו ואלה הנוגעים לו . . . . .
1. הסכמ . . . . .
2. . . . .
3. . . . .
4. . . . .
5. הנכס או הטיעון נושא ההסדר . . . . .
6. מהות הכבילה ופרטים עליה . . . . .
7. תקופת ההסדר הכובל . . . . .
8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין . . . . .
- הסדר זה בלח שום שאינו . . . . .
- העיקי המסמכים המתוארים בסעיף 4 מצורפים בזה . . . . .
- אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלכרם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו . . . . .
- 5.5.96 . . . . .
- שם . . . . .
- תאריך . . . . .
- חתימה וחתימת . . . . .

חוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988

בקשת פטור מאישור הסדר כובל

בהתאם לס' 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988, מוגשת בזה בקשה לפטור מאישור בית הדין, הסדר כובל שפרטיו כדלקמן:

1. הצד להסדר המבקש את הפטור - שם ..... קיבוץ להב  
מען ..... הנגב. 3333  
מען למסירת מסמכים ..... כנ"ל
  2. הצדדים האחרים להסדר. שערני. שרע. שיון. (1984) שם ..... וותמות רשומה  
מען ..... קיבוץ שרע 19312
  3. צורת ההסדר. בעל פה. בכתב. \*
  4. נעשה ההסדר בכתב - תיאור המסמכים הקובעים אותו ואלה הנוגעים לו הסכם  
1. ....  
2. ....  
3. ....  
4. ....
  5. הנכס או הטיבות נושא ההסדר. שיון
  6. מהות הכבילה ופרטים עליה. סכירת כל הנוגעים בשר החזיר ופוזריו
  7. תקופת ההסדר הכובל. כללי מוגבלת
  8. הנימוקים המצדיקים פטור מאישור בית הדין. הפרוור בפלח שון שיון עולה על כל ההסדר יפחית עלויות ונחיות
- העתקי המסמכים המתוארים בסעיף 4 מצורפים בזה. אני מצהיר שכל הפרטים האמורים הם מלאים ונכונים, שהמסמכים המצורפים הם נכונים ומלבדם אין כל מסמך אחר הקובע את ההסדר או הנוגע לו. בשם קיבוץ להב
- 5.5.96  
שם ..... תאריך  
חתימה וחותמת

3605

אליהו א. צוק (צוקר)  
משרד עורכי-דין ונוטריון  
ELIAHU E. ZUCK (ZUCKER)

LAW OFFICES & NOTARY

ELIAHU E. ZUCK (ZUCKER), Advocate & Notary

AVI NISSAN-COHEN, Advocate

DAVID YAGOL, Advocate

אליהו א. צוק (צוקר), עו"ד ונוטריון

אבי ניסן-כהן, עו"ד

דוד יגול, עו"ד

Our Ref.

23266

מספרנו:

TEL-AVIV 64164.

5 במארס 1996

תל-אביב 64164,

8, LAKHISH ST.

טל: 03-5237496, 5230238

רח' לכיש 8

טלפקס: 341118/9 BXTVIL (5205)

Fax: 972-3-5246912

לכבוד

הממונה על הגבלים עסקיים,

משרד התעשייה והמסחר

רחוב דוד המלך 8

ירושלים 94101

באמצעות פקס' 02-234867 ובדואר

נכבדי,

הנדון: בקשה לפטור לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים  
העסקיים, התשמ"ח - 1988 ("החוק")  
הסכם בין קיבוץ להב לבין מעדני מזרע שיווק

על מנת להסיר כל ספק - מבקשים בזה הצדדים הנ"ל - לפוטרים מהחובה לקבל את אישור  
בית הדין להסכם המצורף.

יצוין, כי בענף בשר החזיר - יצרנים ומפיצים רבים ובהתאם לנתונים שנמסרו לנו  
משווקים שני הצדדים פחות מ-15% מכלל פלח השוק כשחלקו של קיבוץ להב פחות מ-5%.  
ריכוז מערכת השיווק של שני הצדדים בידי מעדני מזרע - גם אם לא יאפשר למלא  
ציפיות שני הצדדים - להפחית עלויות ומחירים לצרכנים ולעודד בכך את התחרות  
בשוק, הרי ודאי שלא יהיה בו כדי להגביל משמעותית את התחרות בענף.



בכבוד רב,

*[Signature]*

אליהו א. צוק, עו"ד

העתקים: 1. מעדני מזרע  
2. קיבוץ להב

## הסכם

**שנערך ונחתם בתל אביב, היום      בפברואר 1996**

בין:	קיבוץ להב, ד.ג. הנגב 85335 (להלן - "להב")	מצד אחד;
לבין:	מעדני מזרע שיווק (1984), שותפות רשומה 55-000772-8 מקיבוץ מזרע ד. מזרע 19312 (להלן - "המשווק")	מצד שני;
הואיל	וללהב בשר חזיר אשר לצורך עיבודו הקימה ומחזיקה להב בשטחה - מפעל לתעשית מוצרי בשר (להלן - "המפעל");	
והואיל	והמשווק שהתמחה בהפצה ושיווק בשר חזיר רגיל ומוצריו כשהוא רוכש את המוצרים מיצרניהם, הציע לרכוש מלהב את כל עודפי הבשר ומוצרי המיוחדים ולשווקם תחת מותג חדש שיהא בבעלות משותפת של הצדדים (להלן - "המותג");	
והואיל	והצדדים מעונינים שהמשווק ישווק בישראל את מוצרי להב, דהיינו, בשר החזיר ומוצרי מתוצרת המפעל (להלן - "המוצרים") בהתאם לתנאי הסכם זה, אך למעט הכמויות שנועדו לייצוא לחו"ל או למכירה בכפריית שוקת, לחנות ולמסעדת "צלע בר" בתל-אביב (להלן - "חנויות להב") או בכפוף לתשלום עמלה למשווק - בכל חנות קמעונאית שלהב תרכוש בה זכויות; לכל אלה תשווק להב את המוצרים - ישירות;	

### לפיכך הוסכם, הוצהר והותנה בין הצדדים כדלקמן:

1. המבוא להסכם זה מהווה חלק תקף, מחייב ובלתי נפרד ממנו.
2. החל מיום 1.3.96 מתחייבת בזה להב למכור למשווק ולחנויות להב ואך ורק לשנים אלה את כל מוצריו והמשווק מתחייב בזה לרכוש מלהב את המוצרים, בתנאי כי לענין שיווק המוצרים לחנויות חדשות שמי מהצדדים ירכוש או אמור לרכוש בהן זכויות ויבקש למכור בהן ממוצרי - יחולו התנאים הבאים:
  - א. חנות או חנויות נוספות ייפתחו אך ורק בתיאום והסכמה מלאים בין הצדדים, ובלבד שצד לא יהא רשאי להתנגד לפתיחת חנות או חנויות נוספת ללא סיבה סבירה.
  - ב. בחנויות הנ"ל יימכרו רק המוצרים הנושאים את המותג או את מותגי המשווק ותיאסר על אותן חנויות מכירה שאיננה לצרכנים.
  - ג. ביקשה להב לשווק ממוצריה בחנות חדשה והוסכם על כך כאמור - תחויב להב בתשלום עמלה, שעל גובהה יוסכם, למשווק, בהתחשב בזכויות להב במותג.
3. המשווק מצהיר כי הינו בעל האמצעים הכספיים, הקשרים העסקיים, מחסנים ועובדים, לאיחסון, הובלה ושיווק המוצרים בישראל.
  - א. כל עוד לא הודיעה להב בכתב למשווק אחרת - מסכימה בזה להב והמשווק מתחייב לא להפיץ את המוצרים או את מוצרי המותג ברדיוס של 250 מטר ממסעדת "צלע בר" וכן - באזור המוגדר בגבולות הבאים: דרום: קו ראשון לציון חוף הים התיכון, צפון: כפר סבא רעננה עד לחוף הים התיכון, מזרח: פתח תקוה ראשון לציון, לרבות גבולות הערים הנזכרות לעיל.
  - ג. בכפוף לאמור לעיל מצהירה בזה להב:
    - (1). ההסכם שהיה בינה לבין "אורתל", שמנים, כמיקלים ומזון שיווק והפצה בע"מ" (להלן - "אורתל") - בוטל והאחרונה מנהלת עם להב מ"מ בקשר לגובה הפיצויים המגיעים, אם מגיעים לה, בכלל.
    - (2). ההסכם שנכרת בינה ומעדני בשר השוקת בע"מ לבין מאטיס בע"מ בענין אחלב בע"מ - דן בענין הגבולות בשיווק מוצרי להב באזור הנזכר בפסקה (ב) לעיל בלבד.
    - (3). מוסכם בזה כי אם על אף האמור לעיל יינקטו נגד המשווק הליכים משפטיים מטעם אורתל ו/או אחל"ב בע"מ והליכים אלה יגרמו למשווק נזקים או הוצאות, לרבות הוצאות משפט (להלן - "ההוצאות") תשפה להב את המשווק בגין ההוצאות וזאת בתנאי, שהמשווק ייפה, עם קבלת תביעה כלשהי, את להב או עוה"ד שלהב תסמך לטפל בשמו של המשווק בכל הליך או מ"מ והמשווק שיתף פעולה לפי הוראות להב או עורך דינה.
  - ד. הוגשה תביעה מצד מאן דהוא נגד אחד הצדדים להסכם זה בגין התקשרות או יחסים קודמים להסכם זה - ישא רק אותו צד שהתקשר או גרם לאותו יחס באחריות מלאה ובלבדית לאותה תביעה.



4. א. תוקף הסכם זה לתקופה של שנתיים (2) החל מיום 1 במרץ 1996 שתוארך מעצמה לתקופות נוספות של שנתיים כל אחת, אלא אם הודיע צד למשנהו מראש ובכתב על רצונו לסיים את התקופה. ניתנה ההודעה ע"י מי מהצדדים - תסתיים התקופה 6 (ששה) חודשים לאחר מועד הימסרה (התקופה כנ"ל תכונה להלן - "התקופה").

ב. במשך התקופה מתחייבת להב לספק למשווק ולמכור לו את כל המוצרים למעט, אלה, שימכרו לחנויות להב. מחיר המוצרים שלפיו ירכוש המשווק את המוצרים ייקבע לפי מסלול יעוד המוצרים - לייצור מוצרי המותג או ליצור אחר:

1. לגבי מוצרי המותג - יאמצו הצדדים את דוגמת מודל המחירים מיום 22.8.95, (המחיר המומלץ לסיטונאי). המשווק יהא זכאי לעמלתו והיתרה תועבר ללהב. ההנהלה המשותפת שתוקם לפי סעיף 7 (ב) להסכם תעקוב אחרי הנתונים ותמליץ על ביצוע תיקונים והתאמות, לפי הצורך ובלבד שתימצא הדרך להפריד בין מוצרי להב המיועדים לצורך ייצור מוצרי המותג לבין אלה הנמכרים למשווק.

2. לגבי המוצרים האחרים - ייקבע מחיר המוצרים לפי מחירי השוק. המשווק יהא זכאי להנחה מסחרית מקובלת הניתנת ללקוח גדול כמותו. הנחיה למחירי השוק ישמשו חשבוניות של שני ספקים מעבלין, בתקופה הרלוונטית.

ג. המשווק מתחייב כי במשך התקופה ירכוש מלהב את כל:

1) בשר החזיר שתוכל להב לספק בהתאם לתכנית ייצור שתוסכם מראש אחת לכל 6 (שישה) חודשים.

2) מוצרי המפעל ומוצרי המותג - שיווצרו לפי תוכנית חודשית מוסכמת.

עלו הכמויות על התכנית המוסכמת כאמור, והמשווק לא הסכים לרוכשן תוך 3 ימים מאז שהוצעו לו כמויות אלה בכתב - תבא להב חפזית למכרן למי שתמצא לנכון.

ד. הצדדים מתחייבים לפעול בשיתוף פעולה מלא כך שהמשווק יוכל לקבל מלהב ולשווק בישראל כמות גדולה ככל האפשר של המוצרים. להב מתחייבת לא להפסיק יצור המוצרים במשך התקופה, ולספק המוצרים למשווק בתיאום עמו.

ה. שני הצדדים ישתפו ביניהם פעולה ויעשו כל שביכולתם כדי לשפר את המוצרים ולייצר מוצרים חדשים וכל אלה ישווקו מיום תחילת התקופה ככל האפשר - תחת המותג שירשם ע"ש שני הצדדים; בהוצאות הכרוכות בלישום המותג - ישאו שני הצדדים שוה בשוה.

ו. בוטל הסכם זה והיתה להב מעונינת להוסיף להשתמש במותג - יועבר המותג לבעלות להב המתחייבת בזה להחזיר למשווק את הוצאותיו בקשר לרישום המותג, והחזרתו לשוק, כפי שיוסכם בין הצדדים ואם לא הסכימו ביניהם יעבירו הסכסוך לבורר הקבוע בסעיף 9 להלן, אשר יקבע את ערכו, בהתחשב בנתונים הבאים:

1. מחיר הרכישה לא יפחת ממחצית סכום העלויות שהושקעו במותג המשותף, בערכים מותאמים למדד.

2. התשלום למשווק עבור חלקו בזכויות המותג ישולם: 50% במזומן - ו-50% כפריסת תשלומים מתואמים, עד שנה.

3. למשווק זכות סרוב ראשונה לשמש סוכן, משווק ומפיץ גם לאחר העברת זכויות הבעלות במותג ללהב.

4. להב לא תמכור או תעביר את זכויות המותג, או חלקו, אלא לאחר שהציע אותן קודם לכן למשווק והלה לא היה מעונין או הציע מחיר נמוך מזה שהוצע ללהב בכתב ע"י צד ג' כלשהו.

ז. לא היתה להב מעונינת להוסיף להשתמש במותג והיה בכך - ענין למשווק - יועבר המותג לבעלות המשווק והוראות פסקה (ו) לעיל יחולו בשינויים המתחייב כשהחייב בתשלום יהיה - המשווק.

5. להב מתחייבת בזה:

א. כי המוצרים יהיו מאיכות טובה ומתאימים לדרישות השוק הישראלי ותעשה כל שביכולתה על מנת לקבל תקן ISO-9000.

- ב. להקפיד באופן מלא ומירבי על תהליך הייצור ולמלא אחרי הוראות המומחים.
- ג. למלא את כל הוראות הרשויות המוסמכות לגבי דרכי הייצור, הובלה, איחסון והתקנת המוצרים.
- ד. בכפוף להוראות הסכם זה, ובאין הסכם בכתב שונה - יחוייב המשווק ולהב תזוכה עבור המוצרים שיימסרו לידי המשווק באותם סכומים כמפורט ולפי המחיר שנקבע בסעיף 4 (ב) לעיל.
- ה. במקרה של שינויים מהותיים במרכיבי המחיר, יעשו שינויים במחירים, והמשווק יהא אחראי לתשלום המחיר החדש אם הודע לו בכתב דבר השינוי לפחות 20 (עשרים) יום מראש. חלק המשווק על השינוי ולא הגיעו הצדדים להסכם - יפנה המשווק את המחלוקת לבורר וכל עוד לא החליט הבורר אחרת יהא מחוייב המשווק במחיר החדש.
6. המשווק מתחייב בזה לשלם ללהב את המגיע לה לפי חשבוניתה תוך ימים מיום הגשת החשבונית, כשכל פיגור בתשלום יחוייב ברבית חריגה שתנהג אותו פרק זמן בבנק הפועלים בע"מ.
7. מוסכם בזה בין הצדדים כי:
- א. הסכם זה כפוף לאשור הממונה על הגבלים עסקיים על פטור מפניה לבית הדין והצדדים יפנו בהקדם לקבלת אישור זה.
- ב. שני הצדדים יקימו ועדת היגוי משותפת המורכבת מ- 4 חברים (2 מכל צד) (להלן - "הועדה") וזו תטפל בכל הבטי שיתוף הפעולה להסכם זה, כולל, פרסום, קידום מכירות, יחסי צבור, קביעת מהיל המוצרים והמחירים, פיתוח מוצרים חדשים ותקציבי פרסום.
- בראש הועדה יעמדו 2 (שנים) שישמשו כיושבי ראש כשכל אחד מהם ייבחר ע"י צד להסכם זה. החלטות הועדה תתקבלנה - אך ורק פה אחד.
- כמנהל תפעולי של המותג ישמש מי שנבחר לכך ע"י המשווק, אולם הלה לא ישמש כחבר בועדה.
- ג. המשווק ממנה בזה את להב או גוף שלהב תקים שיהא בשליטתה כנציגו וסוכנו בשטח המוגדר בנספח "ב" להסכם זה וזאת תמורת עמלה שתוסכם בין הצדדים. כל עוד עומד הסכם זה בתקפו:
- (1) הצדדים יקבעו מדי פעם בהסכמה את סכומי המכירות המינימליים הצפויים לאותו שטח.
- (2) לא הגיעו המכירות לסכום המינימלי האמור - תדון הועדה בענין ותציע דרכים לשיפור המצב.
- (3) כל עוד לא החליטה הועדה אחרת - לא ימכור המשווק את מוצרי המותג או כל מוצר אחר בשטח המוגדר בנספח "ב" - אלא באמצעות להב.
- ד. הצדדים ישתפו פעולה מלאה ביניהם וידונו מראש בכל שינוי בתוכניות שסוכמו בעבר, כולל תוכניות ייצור, ויסכמו הדדית כל שינוי כזה.
- ה. כל ההוצאות הכרוכות בשיווק המוצרים, כולל הובלתם אל יעדיהם - יחולו על המשווק והוא גם יישא בהוצאות ההדגמות, אולם בהוצאות הכרוכות בהחזרת המותג ישאו שני הצדדים בהתאם לעקרונות שסוכמו ביניהם.
- לענין פסקה זו ופסקה (ג) דלעיל מובהר בזה, כי המשווק אחראי להובלת המוצרים למחסני להב אולם פיזור והובלת המוצרים מלהב ליעדי השיווק - יהא באחריות להב ועל חשבונה.
- ו. המותג המשותף יתבסס על סל המוצרים הבסיסי המיוצר היום בלהב, בתוספת מוצרים שיזמין המשווק מלהב. בדעת הצדדים למכור תחת שם המותג סל מוצרים רחב יותר כפי שיוסכם ביניהם אשר יצורו יתחלק בין להב לבין המשווק ע"פ דרישות השוק מצד אחד וכישר הייצור מצד שני.
- ז. כל צד ישמור בסודיות ולא יגלה את סודותיו המסחריים או המקצועיים של חברו שהגיעו לידיעתו וזאת במשך התקופה ותקופה נוספת של שנתיים לאחר סיומה.
- ח. הוכח שמוצר מן המוצרים היה פגום במקור מתחייבת להב לפצות את המשווק בגין כל נזק או הוצאה ישירים שנגרמו למשווק עקב פגם כזה בתנאי, שהמשווק הודיע ללהב מיד עם קבלת תביעה ו/או דרישה כזו ויאפשר ללהב

לנהל את ההגנה ולא יתפשר ו/או יגיע להסדר כלשהו מבלי לקבל על כך את הסכמתה מראש ובכתב.

ט. עם פקיעתו של הסכם זה מטעם כלשהו יסתיים, בכפוף לסעיף 4 (ו) (4) זלעיל - מינוים של המשוווק ושל להב - כנציגו על פיו וכל צד יחזיר ויעביר למשנהו אותם מוצרים שיהיו בחזקתו או בשליטתו באותה עת, אשר תמורתם לא שולמה, ארוזים וחתומים באריזתם המקורית וכן את כל המסמכים, הניירת וכל חומר אחר בקשר למוצרים.

י. אין בהסכם זה כדי ליצור יחסי שותפות או שליחות בין הצדדים. יחסי הצדדים הם, ובכל עת יהיו, יחסי מזמין - קבלן וכל צד ישא בכל המסים והתשלומים החלים עליו על-פי כל דין בקשר לעובדיו.

יא. כל צד יהא רשאי לבדוק את ספרי החשבונות של רעהו המתיחסים לעסקה נשוא הסכם זה, לאחר שתיאם המועד לבדיקה מראש.

יב. המשוווק ולהב לא ימחו לאחר הסכם זה או כל חלק הימנו ולא יטבו כל זכות או התחייבות על פיו, מבלי לקבל לכך את הסכמת הצד השני מראש ובכתב. הסכמה כזו לא תימנע אלה מנימוקים סבירים.

יג. הסכם זה מחייב את הצדדים ואת יחידיהם וכן כל חברה שלובה למי מהם והוא מכיל, מגלם, ממזג ומבטא כל התנאים המוסכמים בין הצדדים. כל הבטחות, ערובות, הסכמים בכתב ובעל פה, התחייבויות או מצגים בדבר נשוא הסכם זה שניתנו או נעשו על ידי הצדדים לפני כריתתו ואשר לא באו לידי ביטוי מפורש בו, אין בהם כדי להוסיף על החיובים והזכויות הקבועים בהסכם זה או הנובעים הימנו, לגרוע מהם או לשנותם, והצדדים לא יהיו קשורים בהם החל מהיום.

יד. שום התנהגות מצד מי מהצדדים לא תיחשב כויתור על איזו מזכויותיו על-פי הסכם זה או על-פי כל דין, או כויתור או הסכמה מצידו לאיזה הפרה או אי קיום תנאי שהוא, אלא אם ויתור, ההסכמה, הדחיה, השינוי, הביטול או התוספת נעשו מפורשות ובכתב.

8. הסכם זה יתבטל מאליו, מניה וביה, בקרות אחד הארועי הבאים:

א. ניתן צו פירוק או כינוס נכסים נגד אחד הצדדים או הוגשה בקשת פירוק או כינוס נכסים כאמור, ואלה לא בוטלו תוך 45 יום, או אם הגיע אחד הצדדים להסדר עם נושיו.

ב. מונה כונס נכסים על כל רכוש אחד הצדדים או על חלק מהותי הימנו או מונה מפרק לאחד הצדדים, ומינוי זה לא הוסר תוך 45 יום.

ג. אם השליטה או מניות ההצבעה של מי מהצדדים - יועברו לאחר או אחרים.

ד. אין בהוראות סעיפים אלה כדי לגרוע מכל זכות או סעד הנתונים על-פי כל דין, ועל ביטול הסכם זה בשל הפרתו יחולו הוראות חוק החוזים (תרופות בשל הפרת חוזה), תשל"א - 1970.

9. כל חילוקי הדעות והסכסוכים שיתגלעו בקשר להסכם זה ולהתחייבויות הצדדים על פיו יימסרו להכרעה של בורר, דן יחיד שיתמנה לכך, לפי דרישת אחד הצדדים ע"י מי שישמש אותה עת כמתאם הכלכלי של הקיבוץ הארצי (להלן - "הבורר").

נמנע הבורר מלקבל על עצמו את ניהול הבוררות מכל סיבה או נמנע ממנו לנהל בכל שלב, יהיה הבורר מי שימונה על ידו לבורר.

הבורר לא יהיה כבול בדיני הראיות ובסדרי הדין, ואולם יהיה כבול בדין המהותי ויהיה חייב לנמק החלטתו.

סעיף זה מהווה הסכם בוררות על פי כל דין.

10. כתובות הצדדים להסכם זה הן כמפורט לצד שמם במבוא. כל הודעה אשר תינתן על ידי אחד הצדדים למשנהו יראוה כנמסרה לנמען במועד בו הגיעה אליו, או אם נשלחה בדואר רשום לפי הכתובות הנ"ל, במועד בו הגיעה למענו או בתום שלושה ימים מעת משלוחה - הכל לפי המוקדם.

ולראיה באו הצדדים על החתום: